

## Рецензии

Рецензия

УДК 8.82.0

DOI 10.17223/18137083/82/24

### Рецензия на книгу:

**М. А. Булгаков: аннотированный библиографический указатель. Т. 2. 1941–1985 / Рос. гос. б-ка искусств; сост.: М. В. Мишуровская, И. С. Ефимова, О. В. Голубева; ред. М. В. Мишуровская; библиогр. ред. А. В. Акименко. М.: РГБИ, 2021. 816 с.**

**Евгений Александрович Яблоков**

Независимый исследователь

Москва, Россия

[ejablokov@mail.ru](mailto:ejablokov@mail.ru), <https://orcid.org/0000-0002-7926-1689>

#### *Аннотация*

Рассматривается второй том Библиографического указателя, в котором представлены публикации о творчестве М. А. Булгакова, вышедшие в 1941–1985 гг. Этот период включает булгаковский «бум» 1960-х гг., когда широкой публике открылись забытые и вообще не печатавшиеся раньше произведения писателя – прежде всего роман «Мастер и Маргарита». Том подготовлен сотрудниками Российской государственной библиотеки искусств и издан под редакцией М. В. Мишуровской. Это первый полный свод русскоязычного булгаковедения. Большим достоинством книги является то, что каждая библиографическая единица (которых здесь около четырех тысяч) снабжена краткой аннотацией.

#### *Ключевые слова*

русскоязычное булгаковедение, библиография, аннотированный указатель

#### *Для цитирования*

*Яблоков Е. А.* Рецензия на книгу: М. А. Булгаков: аннотированный библиографический указатель. Т. 2. 1941–1985 / Рос. гос. б-ка искусств; сост.: М. В. Мишуровская, И. С. Ефимова, О. В. Голубева; ред. М. В. Мишуровская; библиогр. ред. А. В. Акименко. М.: РГБИ, 2021. 816 с. // Сибирский филологический журнал. 2023. № 1. С. 327–331. DOI 10.17223/18137083/82/24

© Яблоков Е. А., рец., 2023

ISSN 1813-7083  
Сибирский филологический журнал. 2023. № 1. С. 327–331  
Siberian Journal of Philology, 2023, no. 1, pp. 327–331

### A book review:

**M. A. Bulgakov: Annotated bibliographic index. Vol. 2, 1941–1985.  
Rus. state library of arts; M. V. Mishurovskaya, I. S. Efimova,  
O. V. Golubeva (comps.); M. V. Mishurovskaya (ed.);  
A. V. Akimenko (bibliography ed.).  
Moscow, RGBI, 2021, 816 p.**

**Evgeny A. Yablokov**

Independent Researcher  
Moscow, Russian Federation

[ejablokov@mail.ru](mailto:ejablokov@mail.ru), <https://orcid.org/0000-0002-7926-1689>

#### *Abstract*

The review presents the second volume of the Bibliographic Index publications on the works of M. Bulgakov of 1941–1985, compiled by the working group of the Russian State Art Library. These two volumes are the first complete set of Russian-language studies of Bulgakov. A brief annotation to each bibliographic unit (about four thousand of them) should be recognized as a significant benefit of this book. The second volume of the Index covers Bulgakov's "boom" of the 1960s, when the forgotten and never-before-published works were revealed to the reading public, and, primarily, the novel "Master and Margarita." At that time, numerous memoirs about Bulgakov, the first philological articles about his work, and the first books about him began to appear. It was a period of early academic research on Bulgakov. Therefore, the material of the second volume differs significantly from the first but is no less interesting. The sources are divided into domestic and foreign: the first part includes the texts written by Bulgakov and about him, published in the USSR from 1941 to 1985. The second part of the Index includes the Russian-language editions published in other countries.

#### *Keywords*

Russian-language Bulgakov studies, bibliography, annotated index

#### *For citation*

Yablokov E. A. A book review: M. A. Bulgakov: Annotated bibliographic index. Vol. 2, 1941–1985. Rus. state library of arts; M. V. Mishurovskaya, I. S. Efimova, O. V. Golubeva (comps.); M. V. Mishurovskaya (ed.); A. V. Akimenko (bibliography ed.). Moscow, RGBI, 2021, 816 p. *Siberian Journal of Philology*, 2023, no. 1, pp. 327–331. (in Russ.) DOI 10.17223/18137083/82/24

Одним из событий 2021 г. стало 130-летие со дня рождения М. А. Булгакова. Как водится, к нему был приурочен выход ряда изданий – об одном из них пойдет речь.

В середине 2021 г. увидел свет *второй* том справочного издания «М. А. Булгаков: аннотированный библиографический указатель». Это истинный подарок для всех, кто занимается творчеством писателя. Он подготовлен сотрудниками Российской государственной библиотеки искусств (РГБИ) и издан под редакцией М. В. Мишуrowsкой. За несколько лет до этого вышел первый том Указателя (см.: [М. А. Булгаков, 2017]; см. также: [Михаил Афанасьевич Булгаков..., 2008]), туда вошли сведения о *прижизненных* публикациях текстов писателя, а также о посвященных ему печатных источниках, вышедших в 1919–1940 гг. в белогвардейских изданиях, в РСФСР–СССР и за рубежом – исключительно на русском языке. О «разноязычном» указателе можно лишь мечтать; отдельные попытки составить

его были, но для этого, конечно, нужна интернациональная группа. Том имеет два основных раздела: «Тексты М. А. Булгакова» и «Публикации о жизни и творчестве М. А. Булгакова»; разумеется, есть и вспомогательный аппарат. Внутри разделов библиографические записи сгруппированы в хронологическом порядке; на каждый год по алфавиту авторов и заглавий приведены сначала книги и фрагменты книг, затем – статьи из периодических изданий.

На первый взгляд Указатель предстает элементарным перечнем библиографических единиц. Однако дело в том, что, оказавшись на одном поле, эти «единицы» начинают сами по себе стимулировать исследователя; добросовестные составители обнаружили немало такого, что было пропущено, забыто булгаковедами, а подчас и вовсе им неизвестно. Например, работа над первым томом позволила определить автора пьесы поставленной в 1930-х гг. в Париже и Риге комедии «Новый дом», которую парижские постановщики приписывали Булгакову, – оказалось, что написал ее однофамилец, драматург Г. К. Булгаков, сделавший инсценировку «Легкомысленной повести» А. Зорича. Из газеты «Новое русское слово» и хранящихся в Бахметьевском архиве документов актрисы Т. Н. Тарыдиной узнали о спектакле «Белая гвардия», поставленном мужем Тарыдиной, актером и режиссером Я. Г. Шигориним, на Бродвее, – премьера состоялась 8 января 1928 г. Уточнены многие обстоятельства парижской и рижской публикаций «Белой гвардии» в 1927–1929 гг. Установили автора парижской инсценировки «Белой гвардии» (1927 г.), которая выдавалась за оригинальный булгаковский текст, – автором оказался литератор и соредaktor журнала «Часовой» Е. В. Рышков, писавший под псевдонимом Тарусский.

А многие ли, например, знают, что в 1926 г. в *Москве* вышло литографированное издание «Зойкиной квартиры»? А кому известно про *лондонский* спектакль 1938 г. «Дни Турбиных»? Словом, даже простой просмотр Указателя дает множество полезной информации, стимулирует новые идеи, подталкивает к архивным поискам. Причем главное, что Указатель, о котором идет речь, – *аннотированный*. Значит, каждая библиографическая единица, которая в него включена, *просмотрена* составителями, что называется, *de visu*, и содержание каждого текста *резюмировано* в одной или нескольких фразах (подчас с краткой цитатой из конкретной публикации), которые следуют за выходными данными. А «единиц» в двух томах – около *восьми тысяч*. Каждый желающий может прикинуть, сколько человеко-лет потрачено на разыскания, уточнения, просмотр и т. д. и т. п.

Аннотированный указатель – двойное подспорье булгаковеду: не только при составлении библиографии по конкретной проблеме, но и для изучения *истории вопроса*. Освоение концепций предшественников – важнейшая задача для всякого исследователя. Эту работу не заменит поиск в Интернете, позволяющий выловить три-четыре статьи да пару монографий (подчас даже не первостепенной важности). Конечно, просмотр аннотаций в Указателе сам по себе тоже не заменяет знакомства с литературой вопроса, но ее *поиск* облегчается весьма существенно.

Второй том Указателя доведен до 1985 г., т. е. включает булгаковский «бум» 1960-х гг., когда увидели свет забытые и вообще не печатавшиеся раньше произведения писателя – прежде всего, конечно, роман «Мастер и Маргарита». В то время стали публиковаться многие воспоминания о Булгакове (друзей, знакомых, актеров МХАТа и Театра Вахтангова), появились первые серьезные статьи о его творчестве и первые книги о нем – иначе говоря, зародилось научное булгаковедение. Поэтому материал второго тома существенно отличается по «фактуре» от первого, но не менее интересен.

Удачным решением составителей было разделить источники на отечественные и зарубежные: сначала идут публикации текстов Булгакова и о нем, вышедшие в 1941–1985 гг. в СССР, затем – в других странах (опять-таки русскоязычные). Представляя иностранные публикации, составители не стремились к исчерпывающей полноте, но в Указателе отражены наиболее известные журналы и газеты русского зарубежья: «Вестник русского студенческого христианского движения», «Возрождение», «Континент», «Новый журнал», «Новое русское слово», «Русская мысль» и др.

Сейчас продолжается работа над *третьим* томом Указателя, который представит очередное «булгаковское» десятилетие: 1986–1995 гг. Это был период, когда, во-первых, хлынул поток «возвращенной» литературы, во-вторых, в 1991 г. праздновалось 100-летие со дня рождения Булгакова. До и после этой даты появилось огромное количество изданий его произведений, а также работ о нем. В третий том будет включено около 4 100 библиографических единиц.

Кажется довольно нелепым, что никто до сих пор не взял у М. В. Мишуровской интервью об истории создания Указателя, о формировании его концепции. Отсутствие такового интервью отчасти компенсирует статья, недавно вышедшая в журнале «Библиотека» [Мишуровская, 2021]. Она тоже будет полезна всем, кто имеет отношение к научному булгаковедению.

### Список литературы

М. А. Булгаков: аннотированный библиографический указатель / Рос. гос. б-ка искусств; сост.: М. В. Мишуровская, Е. И. Алексеенкова, И. С. Ефимова, Ю. Г. Слизун; ред. С. П. Бавин, М. В. Мишуровская; библиогр. ред. А. В. Акименко. М.: РГБИ, 2017. Т. 1: 1919–1940. 704 с.

Михаил Афанасьевич Булгаков. Публикации на страницах театральных журналов, альманахов и сборников. 1925–2001: аннотированный библиографический указатель / Рос. гос. б-ка по искусству; сост. Е. И. Алексеенкова, И. С. Ефимова, А. Р. Перец; предисл. М. О. Чудаковой. М., 2008. 216 с.

Мишуровская М. Михаил Булгаков: на устах, страницах и подмостках. В продолжение справочника о писателе // Библиотека. 2021. № 11. С. 66–71.

### References

*M. A. Bulgakov: annotirovanny bibliograficheskiy ukazatel'* [M. A. Bulgakov: an annotated bibliographical index]. Russian State Art Library, M. V. Mishurovskaya, E. I. Alekseenkova, I. S. Efimova, Yu. G. Slizun (Comps.), S. P. Bavin, M. V. Mishurovskaya (Eds.), A. V. Akimenko (Bibl. Ed.). Moscow, RSAL, 2017, vol. 1: 1919–1940, 704 p.

*Mikhail Afanas'evich Bulgakov. Publikatsii na stranitsakh teatral'nykh zhurnalov, al'manakhov i sbornikov. 1925–2001: annotirovanny bibliograficheskiy ukazatel'* [Mikhail Afanasevich Bulgakov. Publications on the pages of theater magazines, almanacs and collections. 1925–2001: annotated bibliographic index]. Russian State Art Library, E. I. Alekseenkova, I. S. Efimova, A. R. Perets (Comps.), M. O. Chudakova (Pref.). Moscow, RSAL, 2008, 216 p.

Mishurovskaya M. Mikhail Bulgakov: na ustakh, stranitsakh i podmostkakh. V prodolzhenie spravochnika o pisatele [Mikhail Bulgakov: on the lips, pages, and stage. Continuation of the guide about the writer]. *Biblioteka*. 2021no. 11, pp. 66–71.

### **Информация об авторе**

*Евгений Александрович Яблоков*, доктор филологических наук

### **Information about the author**

*Evgeny A. Yablokov*, Doctor of Philology

*Статья поступила в редакцию 21.12.2021;  
одобрена после рецензирования 10.02.2022; принята к публикации 10.02.2022  
The article was submitted on 21.12.2021;  
approved after reviewing on 10.02.2022; accepted for publication on 10.02.2022*